48

۲۶ رمضان ۱۴۱۶ھ
FRIDAY
FEBRUARY 1996
16

201

FEBRUARY

F	S	S	M	T	W	T
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29

21 فعل ماضی اِمْتَحَنَ — اس ایک مرد نے امتحان لیا

	غائب مذکر	غائب مؤنث	حاضر مذکر	حاضر مؤنث	متکلم مذکر	متکلم مؤنث
واحد معانی	اِمْتَحَنَ	اِمْتَحَنَتْ	اِمْتَحَنْتَ	اِمْتَحَنْتِ	اِمْتَحَنْتُ	اِمْتَحَنَّا
تثنیه معانی	اِمْتَحَنَا	اِمْتَحَنَتَا	اِمْتَحَنْتُمَا	اِمْتَحَنْتُمَا	اِمْتَحَنَّا	اِمْتَحَنَّا
جمع معانی	اِمْتَحَنُوْا	اِمْتَحَنَّ	اِمْتَحَنْتُمْ	اِمْتَحَنْتُنَّ	اِمْتَحَنَّا	اِمْتَحَنَّا

22 فعل مضارع يَمْتَحِنُ — وہ ایک مرد امتحان لیتا ہے یا لے گا

	غائب مذکر	غائب مؤنث	حاضر مذکر	حاضر مؤنث	متکلم مذکر	متکلم مؤنث
واحد معانی	يَمْتَحِنُ وہ ایک مرد امتحان لیتا ہے یا لے گا	تَمْتَحِنُ	تَمْتَحِنُ	تَمْتَحِنِيْنَ	اَمْتَحِنُ	اَمْتَحِنُ
تثنیه معانی	يَمْتَحِنَانِ	تَمْتَحِنَانِ	تَمْتَحِنَانِ	تَمْتَحِنَانِ	نَمْتَحِنُ	نَمْتَحِنُ
جمع معانی	يَمْتَحِنُوْنَ	يَمْتَحِنَّ	تَمْتَحِنُوْنَ	تَمْتَحِنَّ	نَمْتَحِنُ	نَمْتَحِنُ

MARCH

F	S	S	M	T	W	T
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

202

17 ۲۷ رمضان ۱۴۱۶ھ
SATURDAY
FEBRUARY 1996

(23) اِعْتَمَدَ فعل ماضی اس ایک مرد نے اعتماد کیا

	غائب مذکر	غائب مؤنث	حاضر مذکر	حاضر مؤنث	متکلم مذکر	متکلم مؤنث
واحد	اِعْتَمَدَ	اِعْتَمَدَتْ	اِعْتَمَدْتَ	اِعْتَمَدْتِ	اِعْتَمَدْتُ	اِعْتَمَدْتُ
معانی						
تثنیہ	اِعْتَمَدَا	اِعْتَمَدَتَا	اِعْتَمَدْتُمَا	اِعْتَمَدْتُمَا	اِعْتَمَدْنَا	اِعْتَمَدْنَا
معانی						
جمع	اِعْتَمَدُوْا	اِعْتَمَدْنَ	اِعْتَمَدْتُمْ	اِعْتَمَدْتُنَّ	اِعْتَمَدْنَا	اِعْتَمَدْنَا
معانی						

(24) يَعْتَمِدُ فعل مضارع وہ ایک مرد اعتماد کرتا ہے یا کرے گا

	غائب		حاضر		متکلم	
واحد	يَعْتَمِدُ	تَعْتَمِدُ	تَعْتَمِدُ	تَعْتَمِدِيْنَ	اَعْتَمِدُ	اَعْتَمِدُ
معانی						
تثنیہ	يَعْتَمِدَانِ	تَعْتَمِدَانِ	تَعْتَمِدَانِ	تَعْتَمِدَانِ	اِعْتَمَدْنَا	نَعْتَمِدُ
معانی						
جمع	يَعْتَمِدُوْنَ	يَعْتَمِدْنَ	تَعْتَمِدُوْنَ	تَعْتَمِدْنَ	نَعْتَمِدُ	نَعْتَمِدُ
معانی						

۲۸ رمضان ۱۴۱۶ھ
SUNDAY **18**
FEBRUARY 1996

اِنْفِعَال
203

FEBRUARY						
F	S	S	M	T	W	T
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29

(25) اِنْقِلَاب — اِنْقَلَبَ فعل ماضی — وہ ایک مرد پلٹ گیا یا بدل گیا

عدد	غائب مذکر	غائب مؤنث	حاضر مذکر	حاضر مؤنث	متکلم مذکر	متکلم مؤنث
واحد (معانی)	اِنْقَلَبَ	اِنْقَلَبَتْ	اِنْقَلَبْتَ	اِنْقَلَبْتِ	اِنْقَلَبْتُ	اِنْقَلَبْتُ
تثنیہ (معانی)	اِنْقَلَبَا	اِنْقَلَبَتَا	اِنْقَلَبْتُمَا	اِنْقَلَبْتُمَا	اِنْقَلَبْنَا	اِنْقَلَبْنَا
جمع (معانی)	اِنْقَلَبُوْا	اِنْقَلَبْنَ	اِنْقَلَبْتُمْ	اِنْقَلَبْتُنَّ	اِنْقَلَبْنَا	اِنْقَلَبْنَا

(26) يَنْقَلِبُ فعل مضارع — وہ ایک مرد پلٹ جاتا ہے یا پلٹ جائے گا

عدد	غائب مذکر	غائب مؤنث	حاضر مذکر	حاضر مؤنث	متکلم	متکلم
واحد (معانی)	يَنْقَلِبُ	تَنْقَلِبُ	تَنْقَلِبُ	تَنْقَلِبِيْنَ	اِنْقَلِبُ	اَنْقَلِبُ
تثنیہ (معانی)	يَنْقَلِبَانِ	تَنْقَلِبَانِ	تَنْقَلِبَانِ	تَنْقَلِبَانِ	نَنْقَلِبُ	نَنْقَلِبُ
جمع (معانی)	يَنْقَلِبُوْنَ	يَنْقَلِبْنَ	تَنْقَلِبُوْنَ	تَنْقَلِبْنَ	نَنْقَلِبُ	نَنْقَلِبُ

MARCH						
F	S	S	M	T	W	T
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

...ہو گیا

متکلم

متکلم مذکر	متکلم مؤنث
اِنْكَشَفْتُ	اِنْكَشَفْتُ
اِنْكَشَفْنَا	اِنْكَشَفْنَا
اِنْكَشَفْنَا	اِنْكَشَفْنَا

...ہوتا ہے یا ہو گا

متکلم

متکلم	متکلم
اَنْكَشِفُ	اَنْكَشِفُ
نَنْكَشِفُ	نَنْكَشِفُ
نَنْكَشِفُ	نَنْكَشِفُ

FEBRUARY						
F	S	S	M	T	W	T
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29

(25) اِنْفِعَال [illegible]

واحد معانی اِنْقَلَب [illegible]

تثنیہ معانی اِنْقَلَبَا [illegible]

جمع معانی اِنْقَلَب [illegible]

(26) [illegible]

واحد معانی يَنْقَلِب [illegible]

تثنیہ معانی يَنْقَلِ [illegible]

جمع معانی يَنْقَلِ [illegible]

MARCH						
F	S	S	M	T	W	T
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

اِنْفِعَال
204

19 ۲۹ رمضان ۱۴۱۶ھ MONDAY FEBRUARY 1996

(27) اِنْكَشَفَ فعل ماضی ۔ ایک مرد ظاہر ہو گیا

	غائب مذکر	غائب مؤنث	حاضر مذکر	حاضر مؤنث	متکلم مذکر	متکلم مؤنث
واحد معانی	اِنْكَشَفَ	اِنْكَشَفَتْ	اِنْكَشَفْتَ	اِنْكَشَفْتِ	اِنْكَشَفْتُ	اِنْكَشَفْتُ
تثنیہ معانی	اِنْكَشَفَا	اِنْكَشَفَتَا	اِنْكَشَفْتُمَا	اِنْكَشَفْتُمَا	اِنْكَشَفْنَا	اِنْكَشَفْنَا
جمع معانی	اِنْكَشَفُوْا	اِنْكَشَفْنَ	اِنْكَشَفْتُمْ	اِنْكَشَفْتُنَّ	اِنْكَشَفْنَا	اِنْكَشَفْنَا

(28) يَنْكَشِفُ فعل مضارع کہ ایک مرد ظاہر ہوتا ہے یا ہوگا

	غائب مذکر	غائب مؤنث	حاضر مذکر	حاضر مؤنث	متکلم مذکر	متکلم مؤنث
واحد معانی	يَنْكَشِفُ	تَنْكَشِفُ	تَنْكَشِفُ	تَنْكَشِفِيْنَ	اَنْكَشِفُ	اَنْكَشِفُ
تثنیہ معانی	يَنْكَشِفَانِ	تَنْكَشِفَانِ	تَنْكَشِفَانِ	تَنْكَشِفَانِ	نَنْكَشِفُ	نَنْكَشِفُ
جمع معانی	يَنْكَشِفُوْنَ	يَنْكَشِفْنَ	تَنْكَشِفُوْنَ	تَنْكَشِفْنَ	نَنْكَشِفُ	نَنْكَشِفُ

205 52

اِسْتَفْعَلَ باب اِسْتِفْعَال

FEBRUARY						
F	S	S	M	T	W	T
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29

اِسْتَغْفَرَ فعل ماضی — اس ایک مرد نے مغفرت طلب کی

عدد	غائب مذکر	غائب مؤنث	حاضر مذکر	حاضر مؤنث	متکلم مذکر	متکلم مؤنث
واحد ماضی	اِسْتَغْفَرَ	اِسْتَغْفَرَتْ	اِسْتَغْفَرْتَ	اِسْتَغْفَرْتِ	اِسْتَغْفَرْتُ	اِسْتَغْفَرْتُ
تثنیہ ماضی	اِسْتَغْفَرَا	اِسْتَغْفَرَتَا	اِسْتَغْفَرْتُمَا	اِسْتَغْفَرْتُمَا	اِسْتَغْفَرْنَا	اِسْتَغْفَرْنَا
جمع ماضی	اِسْتَغْفَرُوْا	اِسْتَغْفَرْنَ	اِسْتَغْفَرْتُمْ	اِسْتَغْفَرْتُنَّ	اِسْتَغْفَرْنَا	اِسْتَغْفَرْنَا

یَسْتَغْفِرُ فعل مضارع — وہ ایک مرد مغفرت طلب کرتا ہے یا کرے گا

عدد	غائب مذکر	غائب مؤنث	حاضر مذکر	حاضر مؤنث	متکلم مذکر	متکلم مؤنث
واحد مضارع	يَسْتَغْفِرُ	تَسْتَغْفِرُ	تَسْتَغْفِرُ	تَسْتَغْفِرِيْنَ	اَسْتَغْفِرُ	اَسْتَغْفِرُ
تثنیہ مضارع	يَسْتَغْفِرَانِ	تَسْتَغْفِرَانِ	تَسْتَغْفِرَانِ	تَسْتَغْفِرَانِ	نَسْتَغْفِرُ	نَسْتَغْفِرُ
جمع مضارع	يَسْتَغْفِرُوْنَ	يَسْتَغْفِرْنَ	تَسْتَغْفِرُوْنَ	تَسْتَغْفِرْنَ	نَسْتَغْفِرُ	نَسْتَغْفِرُ

FEBRUARY

F	S	S	M	T	W	T
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29

عدد		
واحد معانی	اِسْتَغْفَرَ	
تثنیہ معانی	اِسْتَغْفَرَ	
جمع معانی	اِسْتَغْفَرَ	
واحد معانی	یَسْتَغْفِرُ	
تثنیہ معانی	یَسْتَغْفِرَ	
جمع	یَسْتَغْفِرُ	

MARCH

F	S	S	M	T	W	T
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

206

21 ۱ شوال ۱۴۱۶ھ
WEDNESDAY
FEBRUARY 1996

اِشْتَحْكَمَ فعل ماضی اس ایک مرد نے مضبوط کیا

عدد	غائب مذکر	غائب مؤنث	حاضر مذکر	حاضر مؤنث	متکلم مذکر	متکلم مؤنث
واحد معانی	اِشْتَحْكَمَ	اِشْتَحْكَمَتْ	اِشْتَحْكَمْتَ	اِشْتَحْكَمْتِ	اِشْتَحْكَمْتُ	اِشْتَحْكَمْتُ
تثنیہ معانی	اِشْتَحْكَمَا	اِشْتَحْكَمَتَا	اِشْتَحْكَمْتُمَا	اِشْتَحْكَمْتُمَا	اِشْتَحْكَمْنَا	اِشْتَحْكَمْنَا
جمع معانی	اِشْتَحْكَمُوا	اِشْتَحْكَمْنَ	اِشْتَحْكَمْتُمْ	اِشْتَحْكَمْتُنَّ	اِشْتَحْكَمْنَا	اِشْتَحْكَمْنَا

یَشْتَحْكِمُ فعل مضارع وہ ایک مرد مضبوط کرتا ہے یا کرے گا

عدد	غائب		حاضر		متکلم	
واحد معانی	یَشْتَحْكِمُ	تَشْتَحْكِمُ	تَشْتَحْكِمُ	تَشْتَحْكِمِیْنَ	اَشْتَحْكِمُ	اَشْتَحْكِمُ
تثنیہ معانی	یَشْتَحْكِمَانِ	تَشْتَحْكِمَانِ	تَشْتَحْكِمَانِ	تَشْتَحْكِمَانِ	نَشْتَحْكِمُ	نَشْتَحْكِمُ
جمع معانی	یَشْتَحْكِمُوْنَ	یَشْتَحْكِمْنَ	تَشْتَحْكِمُوْنَ	تَشْتَحْكِمْنَ	نَشْتَحْكِمُ	نَشْتَحْكِمُ

صفحہ نمبر 60 سے 81 تک تمام بیان ہوتا ہے

Ex-No-51 B

٢ شوال ١٤١٦ھ
THURSDAY 22
FEBRUARY 1996

FEBRUARY						
F	S	S	M	T	W	T
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29

207

اکرام مثل مضارع مجہول

اس آیت میں ... پائی جاتی ہے

عدد	غائب مذکر	غائب مؤنث	حاضر مذکر	حاضر مؤنث	متکلم مذکر	متکلم مؤنث
واحد (معانی)	يُكْرَمُ	تُكْرَمُ	تُكْرَمُ	تُكْرَمِيْنَ	أُكْرَمُ	أُكْرَمُ
تثنیہ (معانی)	يُكْرَمَانِ	تُكْرَمَانِ	تُكْرَمَانِ	تُكْرَمَانِ	نُكْرَمُ	نُكْرَمُ
جمع (معانی)	يُكْرَمُوْنَ	يُكْرَمْنَ	تُكْرَمُوْنَ	تُكْرَمْنَ	نُكْرَمُ	نُكْرَمُ

تعذیب مضارع مجہول

اس آیت میں ... پائی جاتی ہے

عدد	غائب مذکر	غائب مؤنث	حاضر مذکر	حاضر مؤنث	متکلم مذکر	متکلم مؤنث
واحد (معانی)	يُعَذَّبُ	تُعَذَّبُ	تُعَذَّبُ	تُعَذَّبِيْنَ	أُعَذَّبُ	أُعَذَّبُ
تثنیہ (معانی)	يُعَذَّبَانِ	تُعَذَّبَانِ	تُعَذَّبَانِ	تُعَذَّبَانِ	نُعَذَّبُ	نُعَذَّبُ
جمع (معانی)	يُعَذَّبُوْنَ	يُعَذَّبْنَ	تُعَذَّبُوْنَ	تُعَذَّبْنَ	نُعَذَّبُ	نُعَذَّبُ

MARCH						
F	S	S	M	T	W	T
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

23 FRIDAY FEBRUARY 1996
٣ شوال ١٤١٦ھ

مُشَارَكَةٌ مضارع مجہول دو آدمی مل کر شریک کیا جاتا یا کیا جائے گا

عدد	غائب مذکر	غائب مؤنث	حاضر مذکر	حاضر مؤنث	متکلم مذکر	متکلم مؤنث
واحد	يُشَارَكُ	تُشَارَكُ	تُشَارَكُ	تُشَارَكِينَ	أُشَارَكُ	أُشَارَكُ
معانی						
تثنیہ	يُشَارَكَانِ	تُشَارَكَانِ	تُشَارَكَانِ	تُشَارَكَانِ	نُشَارَكُ	نُشَارَكُ
معانی						
جمع	يُشَارَكُونَ	يُشَارَكْنَ	تُشَارَكُونَ	تُشَارَكْنَ	نُشَارَكُ	نُشَارَكُ
معانی						

تَفَكُّرٌ مصدر سے مضارع مجہول کی گر

عدد	غائب		حاضر		متکلم	
واحد	يُتَفَكَّرُ	تُتَفَكَّرُ	تُتَفَكَّرُ	تُتَفَكَّرِينَ	أُتَفَكَّرُ	أُتَفَكَّرُ
معانی	اس ایک مرد کا فکر کیا جاتا ہے یا کیا جائے گا					
تثنیہ	يُتَفَكَّرَانِ	تُتَفَكَّرَانِ	تُتَفَكَّرَانِ	تُتَفَكَّرَانِ	نُتَفَكَّرُ	نُتَفَكَّرُ
معانی						
جمع	يُتَفَكَّرُونَ	يُتَفَكَّرْنَ	تُتَفَكَّرُونَ	تُتَفَكَّرْنَ	نُتَفَكَّرُ	نُتَفَكَّرُ
معانی						

FEBRUARY

F	S	S	M	T	W	T
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29

209

EX. NO. 49. ع

عربی سے اردو میں ترجمہ کریں خط کشیدہ
الفاظ کا مادہ، باب اور صیغہ بتائیں

1 :: اِغْتَسَلَ خَالِدٌ أَمْسِ

مادہ ۔ غسل ۔ پانی سے میل کچیل دور کرنا ۔ دھونا
باب ۔ افتعال
صیغہ ۔ واحد مذکر غائب ماضی معروف

خالد کل نہایا تھا

② تَضَارَبَ الْوَلَدَانِ فِي الْمَدْرَسَةِ
فَأَخْرَجَهُمْ أَمِيْرُهَا مِنْهَا

مادہ ۔ ضرب ۔ مارنا
باب ۔ تفاعل
صیغہ ۔ واحد مذکر غائب ماضی معروف
ایک دوسرے کو مارنا

فَأَخْرَجَهُمْ
أَخْرَجَ

مادہ ۔ خَرَجَ یَخْرُجُ نکلنا
باب ۔ افعال
صیغہ ۔ واحد مذکر غائب ماضی معروف نکالنا

دو لڑکوں نے مدرسہ میں ۲ ہیں میں لڑائی کی ہیں ان
کے امیر نے ان کو مدرسہ سے نکال دیا

③ اِسْتَنْفَرَ الْمُسْلِمُوْنَ إِخْوَانَهُمْ فَنَفَرُوْهُمْ

مادہ ۔ نَفَرٌ ۔ نَفَرَ يَنْفُرُ مدد کرنا
باب ۔ اِسْتِفْعَالٌ
صیغہ ۔ واحد مذکر غائب ماضی معروف مدد طلب کرنا

نَفَرُوْهُمْ :: باب : ن
نَفَرُوْا ھُمْ ۔ مادہ نَفَرَ يَنْفُرُ مدد کرنا
صیغہ ۔ جمع مذکر غائب ماضی معروف از باب
نَفَرَ يَنْفُرُ مدد کرنا

مسلمانوں نے اپنے بھائیوں سے مدد طلب کی تھی
انہوں نے اُن کی مدد کی

④ أَخْبَرَ الاِبْنُ وَالِدَهٗ فَكَذَّبَهٗ

مادہ ۔ خَبَرٌ خَبَرَ يَخْبُرُ خبر دینا
باب ۔ اِفْعَالٌ
صیغہ ۔ واحد مذکر غائب ماضی معروف

فَكَذَّبَهٗ :
مادہ : كَذِبٌ جھوٹ بولنا
باب : از باب (ض) مجرد تَفْعِيْلٌ مزید فیہ
صیغہ ۔ واحد مذکر غائب ماضی معروف
جھٹلانا
كَذَّبَ يُكَذِّبُ تَكْذِيْبًا

بیٹے نے باپ کو خبر دی پس اُس نے اُس کو جھٹلایا

FEBRUARY

F	S	S	M	T	W	T
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29

MARCH

F	S	S	M	T	W	T
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

⑤ فَجَرْنَا الْجِدَارَ بِالْأَقْدَامِ فَانْهَدَمَ

مادہ: هَدَمَ يَهْدِمُ هَدْمًا (ض)

باب: انفعال

صیغہ: واحد مذکر غائب ماضی معروف

گر یا اس ایک شخص نے

ہم نے دیوار کو ٹھوکروں سے مارا بس وہ گر گئی

⑥ خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ

مادہ: عَلِمَ باب عَلِمَ يَعْلَمُ

باب: تَفَعُّل

صیغہ: واحد مذکر غائب ماضی معروف جاننا

تم میں سے بہترین شخص وہ ہے جو قرآن سیکھے اور دوسروں کو سکھائے

⑦ اِسْتَرْشَدَ الطُّلَّابُ مِنَ الْأُسْتَاذِ فَأَرْشَدَهُمْ

مادہ: رَشَدَ يَرْشُدُ (ن) رہنمائی کرنا

باب: اِسْتِفْعَال

صیغہ: واحد مذکر غائب ماضی معروف

ہدایت پانا

مادہ: رَشَدَ

باب: اَفْعَال

صیغہ: جمع مذکر غائب ہدایت دینا

212

MARCH

F	S	S	M	T	W	T
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

27 ٧ شوال ١٤١٦ھ
TUESDAY
FEBRUARY 1996

طلبا نے استاد سے راہنمائی طلب کی جس اس نے
ان کی راہنمائی کی

⑧ أَكْرَمَ النَّاسُ إِمَامَهُمْ

مادہ۔ كَرُمَ يَكْرُمُ (ک) اشفاقی باعزت ہونا
باب افعال
صیغہ واحد مذکر غائب ماضی معروف عزت کی اس
ایک شخص نے

لوگ اپنے امام کی عزت کرتے ہیں

⑨ يُقَاتِلُ الْمُسْلِمُوْنَ الْكُفَّارَ

مادہ۔ قَتَلَ يَقْتُلُ (ن) قتل کرنا
باب۔ مُفَاعَلَة
صیغہ۔ واحد مذکر غائب مضارع معروف
ایک دوسرے کو قتل کرنا

مسلمان کافروں کے ساتھ قتال کرتے ہیں

⑩ يَكْتَسِبُ الزَّوْجُ وَتُنْفِقُ الزَّوْجَةُ

مادہ كَسَبَ يَكْسِبُ کمانا
باب افتعال
صیغہ واحد مذکر غائب مضارع معروف
مادہ: نَفَقَ يَنْفُقُ خرچ کرنا
باب افعال
صیغہ واحد مؤنث حاضر مضارع معروف خرچ کرنا

شوہر کماتا ہے اور بیوی خرچ کرتی ہے

٨ شوال ١٤١٦ھ
WEDNESDAY
FEBRUARY 1996
28

213

EX. NO. 49 'D'

FEBRUARY						
F	S	S	M	T	W	T
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29

اردو سے عربی میں ترجمہ کریں

(1) اِسْتَغْفَرُوْا النَّاسُ مِنَ اللّٰهِ
اِسْتَغْفَرُوْا اللّٰهَ

(2) تَعَجَّبَ النَّاسُ مِنْ كَلَامِ وَالِدِ

(3) أَخْرَجَ الْأُسْتَاذُ الطُّلَّابَ فَخَرَجُوْا

(4) اِجْتَهَدُوْا الطُّلَّابُ وَنَجَحُوْا فِي الْاِمْتِحَانِ

(5) ظَنَّ النَّاسُ خِطَابَ الْأَمِيْرِ جَيِّدًا

(6) اُصْلِحَ رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَآلِهٖ وَاَصْحَابِهٖ وَاَزْوَاجِهٖ وَذُرِّيَّتِهٖ وَعِتْرَتِهٖ وَسَلَّمَ تَسْلِيْمًا كَثِيْرًا كَثِيْرًا كَثِيْرًا
عَلٰى عَدَدِ مَعْلُوْمٍ لَكَ
اَخْلَاقَ النَّاسِ

(7) كَثُرَ الشَّجَرُ وَانْهَدَمَ الْجِدَارُ

(8) اَنْزَلَ اللّٰهُ كِتَابًا مُقَدَّسًا عَلٰى رَسُوْلِهٖ

(9) تَعَاظَمَ النَّاسُ ذِكْرَ رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَآلِهٖ وَاَصْحَابِهٖ وَاَزْوَاجِهٖ وَذُرِّيَّتِهٖ وَعِتْرَتِهٖ وَسَلَّمَ تَسْلِيْمًا كَثِيْرًا كَثِيْرًا كَثِيْرًا
كُلَّ عَدَدٍ مَعْلُوْمٍ لَكَ

MARCH						
F	S	S	M	T	W	T
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

فعل امر (نفی)
فعل نفی بنانے کے
سے فعل امر اور
امر حاضر یا مخاطب
معلوم بھی استعمال
حاضر یا غائب (جس
صیغہ حکم فعل نفی حاضر
صورت حال ابواب
امر اور فعل نفی بنائے
بنانے کیلئے بندہ صیغہ
فعل مضارع کے صیغہ
بعد مضارع کا پہلا
حرف کو غور کرنا ہوتا
مضارع کا پہلا حرف
بعد مضارع کا
ہمزہ الوصل لگائے
چار ابواب یعنی
اور باب تفاعل
مضارع کا پہلا
چار ابواب کے علاوہ
دوں باب افعال
باب استفعال
اور اسے کسرہ
ہمزہ القطع

CH-NO-50

ثلاثی مزید فیہ (فعل امر و نہی)

۵۱ :- اس سے پہلے آپ فعل ثلاثی مجرد سے فعل امر اور فعل نہی بنانے کے قاعدے پڑھ چکے ہیں۔ اب آپ ابواب مزید فیہ سے فعل امر اور فعل نہی بنانے کے قاعدے سمجھیں گے

۵۱:۲ :- ثلاثی مجرد میں آپ پڑھ چکے ہیں کہ فعل امر حاضر یا مخاطب بنانے کا طریقہ مختلف ہے فعل غائب جس میں متکلم بھی شامل ہے معروف بنانے کا طریقہ مختلف ہے جبکہ فعل نہی حاضر یا غائب (جس میں متکلم بھی شامل ہو سکتا ہے) بنانے کا طریقہ مختلف ہے جبکہ فعل نہی حاضر معروف یا غائب سب ایک ہی طریقے سے بنتا ہے یہی صورت حال ابواب مزید فیہ میں بھی ہے اسلئے فعل مضارع سے فعل امر اور فعل نہی بنائے جائیں گے

۵۱:۳ :- ابواب مزید فیہ سے فعل امر حاضر بنانے کیلئے مندرجہ ذیل اقدامات کرنے ہوں گے جو یہ ہیں

(i) :- ثلاثی مجرد ہی کی طرح مزید فیہ کے فعل مضارع کے صیغہ حاضر کی علامت مضارع (ت) ہٹا دیں

(ii) ثلاثی مجرد میں علامت مضارع ہٹانے کے بعد مضارع کا پہلا حرف ساکن آتا تھا لیکن مزید فیہ میں آپ کو غور کرنا ہوگا کہ علامت مضارع ہٹانے کے بعد مضارع کا پہلا حرف ساکن ہے یا متحرک

(iii) :- علامت مضارع ہٹانے کے بعد مضارع کا پہلا حرف اگر متحرک ہے تو ہمزۃ الوصل لگانے کی ضرورت نہیں یہ صورت حال آپ کو چار ابواب یعنی باب تفعیل۔ باب مفاعلہ۔ باب تفعّل اور باب تفاعل میں ملے گی

(iv) :- علامت مضارع ہٹانے کے بعد مضارع کا پہلا حرف اگر ساکن ہے (اور ایسا مذکورہ چار ابواب کے علاوہ باقی تمام ابواب میں ہوگا خواہ وہ مجرد ہوں یا مزید فیہ) تو باب افتعال۔ باب انفعال اور باب استفعال میں ہمزۃ الوصل لگا دیا جائے گا اور اسے کسرہ (ـِ) دی جائے گی جبکہ باب افعال میں ہمزہ القطع

MARCH						
F	S	S	M	T	W	T
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

لگایا جائے گا اور اسے فتحہ (ـَ) دی جائے گی۔ باب افعال کے فعل امر حاضر کی یہ دونوں خصوصیات خاص طور پر نوٹ کر لیجیے

(۷) ثلاثی مجرد ہی کی طرح ابواب مزید فیہ میں بھی مضارع کے ل کلمے مجزوم کر دیئے جاتے ہیں۔
ہمیں امید ہے کہ مذکورہ بالا طریقہ کار کا اطلاق کرتے ہوئے مزید فیہ کے ابواب سے فعل امر حاضر اب آپ خود بنا سکتے ہیں لیکن آپ کی سہولت کے لیے ہم دو مثالیں دے رہے ہیں جن سے مزید وضاحت ہو جائے گی

(ا) باب تفعیل کے ایک مصدر تَعْلِیْمٌ کو ہی لیجیے۔ اسکا فعل مضارع یُعَلِّمُ ہے اور اسکا مخاطب کا صیغہ تُعَلِّمُ ہے۔ اسکی علامت مضارع گرانے کے بعد عَلِّمُ بچا جسکا پہلا حرف متحرک ہے۔ اس لیے اسکے شروع میں ہمزہ لگانے کی ضرورت نہیں ہے اس کے بعد اس کے لام کلمہ کو مجزوم کر دیا جائے تو اسکا آخری حرف "م" ساکن ہو جائے گا۔ اسطرح آپ کے پاس فعل امر کا پہلا صیغہ عَلِّمْ ہو گا۔ اسی طرح تثنیہ کا صیغہ عَلِّمَا جمع مذکر کا صیغہ عَلِّمُوْا۔ واحد مونث "عَلِّمِیْ" اور جمع مونث عَلِّمْنَ ہے

(۲) باب استفعال کا ایک مصدر اِسْتِغْفَارٌ ہے اسکا مضارع یَسْتَغْفِرُ اور مخاطب کا صیغہ "تَسْتَغْفِرُ" ہے۔ اسکی علامت مضارع ہٹائی تو سْتَغْفِرُ بچا چونکہ اسکا پہلا حرف ساکن ہے اس لیے اسکے شروع میں ایک ہمزہ لگایا جائے گا جو کہ ہمزۃ الوصل ہوگا اور اسے کسرہ (ـِ) دی جائے گی (کیونکہ یہ باب افعال نہیں ہے) اب یہ بنا اِسْتَغْفِرُ پھر مضارع کو مجزوم کیا تو "ل" کلمہ (ر) ساکن ہو گئی اس طرح فعل امر کا پہلا صیغہ اِسْتَغْفِرْ بن گیا اور گردان کے باقی صیغے بنے ہیں

APRIL

F	S	S	M	T	W	T
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

اِسْتَغْفَرَا ، اِسْتَغْفَرُوْا ۔ اِسْتَغْفِرِیْ ۔ اِسْتَغْفِرْ

اِسْتَغْفِرُوْنَ

فائدہ ۵: فعل امر غائب و متکلم بنانے کا طریقہ آسان ہے
اس لئے کہ ثلاثی مجرد کی طرح ابواب مزید فیہ میں بھی
علامت مضارع کو ہٹانے کی ضرورت نہیں ہوتی بلکہ اس
سے پہلے ایک لام مکسورہ (ل) لگادی جاتی ہے اور مضارع
کو مجزوم کیا جاتا ہے مثلاً باب افعال کا ایک صیغہ
فائدہ ۸: مجزوم ہے اُکْرِمْ ہے نہیں، اسما مضارع نُکْرِمُ ہے
اس سے قبل لام مکسورہ لگائی تو
لِنُکْرِمُ بن گیا۔ پھر مضارع کو مجزوم کیا تو
لِنُکْرِمْ یعنی ہم عزت کریں ہو گیا اسی طرح امر غائب
کا پہلا صیغہ لِیُکْرِمْ بنا متکلم کا صیغہ اس طرح
ہوں گے لِیُکْرِمَا ، لِیُکْرِمُوْا ، لِتُکْرِمْ ۔ لِتُکْرِمَا
لِیُکْرِمْنَ ۔ لِاُکْرِمْ ، لِنُکْرِمْ ۔ امید ہے کہ اب آپ
اسی طرح بقیہ ابواب سے امر غائب و متکلم بنا لیں گے

فائدہ ۶: اس مقام پر ضروری ہے کہ ثلاثی مجرد میں آپ نے
(لامِ نہی اور لامِ امر) کا جو فرق نوٹ کیا تھا اسے
ذہن میں تازہ کر لیں اس لئے کہ اسما کا طلاق ابواب
مزید فیہ پر بھی اسی طرح ہوتا ہے

فائدہ ۷: فعل نہی کا بنانا زیادہ آسان ہے اس لئے کہ یہ
مضارع کے تمام صیغوں سے اسی طرح بنتا ہے
اور فعل امر کی طرح اس میں حاضر و غائب کی تفریق نہیں
ہے۔ فعل نہی مجرد سے ہو یا مزید فیہ سے دونوں کے
بنانے کا طریقہ ایک ہی ہے یعنی صیغہ کی علامت
مضارع کو ہٹائے بغیر اس کے شروع میں لا بڑھا دیں

١٢ شوال ١٤١٦ھ
SUNDAY
3
MARCH 1996

217

MARCH						
F	S	S	M	T	W	T
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

اور مضارع کو مجزوم کریں مثلاً باب مفاعلة کا
ایک مصدر تھا قد ہے تو لیجیئے ۔ اس کا مضارع
یتاهد ہے اس سے مل کر تھا پاتی تو تجاهد
بن گیا ۔ پھر مضارع کو مجزوم کیا تو اجتماع
کی کلمہ یعنی "د" ساکن ہو گئی اس طرح فعل
نہی کا صیغہ صیغہ "لا تجاهد" بن گیا ہے
احد مخاطب [illegible] صیغے آپ خود بنالیں گے

٨:١٥

پہلے نفی مجرد میں آپ لا سے نفی اور
لا سے نہی کا فرق پڑھ چکے ہیں
اس مقام پر اسے ذہن نشین کر لیا رہ تاکہ ہم
اس لئے کہ یہ [illegible] اطلاق ابواب مزید
فیہ پر بھی ہو گا

٢:١٥

٨:١٥

APRIL
F	S	S	M
			1
5	6	7	8
12	13	14	15
19	20	21	22
26	27	28	29

[illegible] کریں
[illegible] معمول
[illegible] کا اعراب

٨:١٥

[illegible] بن

APRIL						
F	S	S	M	T	W	T
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

218

4 ١٣ شوال ١٤١٦ھ MONDAY **MARCH 1996**

EX.NO-50

خط کشیدہ الفاظ کے صیغہ جات ذیل امور کی وضاحت کریں
پھر جملوں کا ترجمہ کریں
(i) مادہ (ii) باب (iii) فعل ماضی مضارع معروف مجہول
امر و نہی۔ (iv) صیغہ (v) فعل مضارع کا اعراب
اور اس کی وجہ

1-: أَكْرَمُوا ضَيْفَهُمْ.

مادہ: كَرُمَ
باب: افعال
فعل: ماضی معروف
صیغہ: جمع مذکر غائب

چونکہ فعل مضارع نہیں ہے لہذا اعراب کی وجہ ضروری نہیں

انہوں نے اپنے مہمان کی عزت کی

(2) أَكْرِمُوا ضَيْفَكُمْ

مادہ: كَرُمَ يَكْرُمُ
باب: افعال
فعل: امر حاضر معروف
صیغہ: جمع مذکر حاضر

تم اپنے مہمانوں کی عزت کرو

(3) نَحْنُ نَجْتَهِدُ فِي دُرُوسِنَا

مادہ: جَهَدَ
باب: افتعال
فعل: مضارع معروف
صیغہ: جمع (مذکر و مؤنث) متکلم

۱۴ شوال ۱۴۱۶ھ
TUESDAY
MARCH 1996
5

219

EX-NO-50

MARCH

F	S	S	M	T	W	T
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

اعراب کی وجہ:۔ آخر میں اعراب رفع ہے اس لئے کہ جب
فعل مضارع عوامل ناصب اور جازم سے خالی ہو تو
مرفوع ہوتا ہے

ہم اپنے اسباق کے اندر کوشش کرتے ہیں

(5) اِجْتَهَدُوا فِي دُرُوسِهِمْ

مادہ:۔ جَهَدَ
باب:۔ افتعالٌ
فعل:۔ ماضی معروف
صیغہ:۔ جمع مذکر غائب

ان سب مردوں نے اپنے اسباق کے اندر کوشش کی

(6) مَاذَا عَلَّمَ الأُسْتَاذُ فِي الْمَدْرَسَةِ

عَلَّمَ:۔
مادہ عَلِمَ جاننا
باب تَفْعِيْلٌ
فعل ماضی معروف سکھلایا
صیغہ واحد مذکر غائب

استاد نے مدرسہ میں کیا پڑھایا

(7) مَاذَا يُعَلِّمُ الأُسْتَاذُ فِي الْمَدْرَسَةِ

مادہ عَلِمَ (س) معنی ہے جاننا
باب تفعیل
فعل مضارع معروف سکھاتا ہے یا سکھلاتا ہے دوا...
صیغہ واحد مذکر غائب

MARCH

S	S	M	T	W	T
2	3	4	5	6	7
9	10	11	12	13	14
16	17	18	19	20	21
23	24	25	26	27	28
30	31				

اعراب کی
فعل مضا
مرفوع
ھم

⑤ اِکْتَ

ان س

⑥ مَاذَ

عَلَّمَ

اُستاد

⑦ مَا

ما
باب
فعل
صیغہ

APRIL

F	S	S	M	T	W	T
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

220

اعراب کی وجہ۔ اگر فعل مضارع عامل ناصب اور جازم سے خالی ہو تو مرفوع ہوتا ہے یَتَعَلَّمُ بھی عامل ناصب اور جازم سے خالی ہے اسی وجہ سے مرفوع ہے

استاد مدرسہ میں سیکھتا ہے

⑧ مَاذَا تَعَلَّمَ زَيْدٌ فِي الْمَدْرَسَةِ

مادہ:۔ عَلِمَ ہے اس کا معنی ہے جاننا
باب:۔ تفعّل سیکھنا یا سیکھے گا
فعل:۔ ماضی معروف
صیغہ:۔ واحد مذکر غائب

زید مدرسے میں کیا سیکھتا ہے

⑨ مَاذَا تَتَعَلَّمُ فِي الْمَدْرَسَةِ

مادہ عَلِمَ ہے (س) سے جاننا
باب تَفَعُّل
فعل واحد مذکر حاضر مضارع معروف
صیغہ واحد مذکر حاضر

اعراب کی وجہ:۔ مضارع عامل کے ناصب اور جازم نہ ہونے کی وجہ سے مرفوع ہے

تو مدرسے میں کیا سیکھتا ہے

⑮ أَنَا أَتَعَلَّمُ الْعَرَبِيَّ

أَتَعَلَّمُ